



Asamblea General

Distr. general
31 de enero de 2008
Español
Original: español/inglés/ruso

Sexagésimo segundo período de sesiones

Tema 98 r) del programa

Desarme general y completo: transparencia en materia de armamentos

Registro de Armas Convencionales de las Naciones Unidas

Informe del Secretario General

Adición*

Índice

	<i>Página</i>
II. Información recibida de los Gobiernos	2
A. Cuadro sinóptico de las respuestas recibidas de los Gobiernos.	2
B. Respuestas recibidas de los Gobiernos	3
III. Índice de la información general correspondiente al año civil 2006 proporcionada por los Gobiernos	5
IV. Información recibida de los Gobiernos sobre las existencias de material bélico y la adquisición de material de producción nacional	5

* Esta información se recibió después de la presentación del informe principal.



II. Información recibida de los Gobiernos

A. Cuadro sinóptico de las respuestas recibidas de los Gobiernos¹

<i>Estado</i>	<i>Datos sobre exportaciones</i>	<i>Datos sobre importaciones</i>	<i>Explicación presentada en nota verbal</i>	<i>Información general</i>
Chile	–	Sí		No
Costa Rica	–	–		No
Irlanda	–	–		Sí
Kazajstán	–	Sí		No
Suriname	–	–		No
Tuvalu	–	–		No
Zambia	–	–		No

¹ Con la información presentada por Chile, Costa Rica, Irlanda, Kazajstán, Suriname, Tuvalu y Zambia, el número de respuestas recibidas de los Gobiernos asciende a 113.

B. Respuestas recibidas de los Gobiernos

Chile

País que presenta la información: Chile

Idioma original: español

Año civil: 2006

Información general: no

Fecha de presentación: 10 de enero de 2008

Importaciones

A	B	C	D	E	Observaciones	
					Descripción de la pieza	Comentarios sobre la transferencia
<i>Categorías (I–VII)</i>	<i>Estado(s) exportador(es) final(es)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Estado de origen (si no es el exportador)</i>	<i>Localización intermedia (si procede)</i>		
I. Carros de combate	Estados Unidos de América	2	–	–	Vehículos Humvee	El equipo ha llegado
II. Vehículos blindados de combate	Alemania	118	–	–	Carros Leopard 2A4	La entrega del equipo está prevista entre octubre de 2007 y abril de 2009
IV. Aviones de combate	Estados Unidos de América	8	–	–	F-16 Block 50	–
	Países Bajos	8	Estados Unidos de América	Países Bajos	F-16 MLU Block 15	Se dispone de certificado de usuario final, sólo se puede vender previa autorización del Gobierno de los Estados Unidos
VI. Naves de guerra	Francia	1	–	–	Submarino convencional de clase Scorpene, “Carrera”	–
	Países Bajos	1	–	–	Fragata de clase L (FFG Prat)	Segunda entrega de un contrato de adquisición de fragatas neerlandesas
	Países Bajos	1	–	–	Fragata de clase “M” “Riveros”	Segunda (última) entrega de un contrato con Amstel
	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	2	–	–	Fragatas de tipo 23 “Cochrane” y “Lynch”	Primera entrega de un contrato de adquisición de fragatas británicas de tipo 23
	Alemania	2	–	–	480 baterías	Segunda entrega del proyecto Poseidon

A	B	C	D	E	Observaciones	
Categorías (I-VII)	Estado(s) exportador(es) final(es)	Número de piezas	Estado de origen (si no es el exportador)	Localización intermedia (si procede)	Descripción de la pieza	Comentarios sobre la transferencia
VII. Misiles a) y lanzamisiles b)	Israel	20	–	–	Python IV	–
	Países Bajos	8	–	–	Misiles Harpoon	–
	Países Bajos	23	–	–	Misiles estándar SM-1 Block VI-A	–
	Países Bajos	26	–	–	Misiles Sea Sparrow RIM-7M-H	–
	Italia	9	–	–	Torpedos Black Shark	Cuarta entrega del proyecto Escualo

Kazajstán

País que presenta la información: Kazajstán

Idioma original: ruso

Información general: no

Año civil: 2006

Fecha de presentación: 22 de octubre de 2007

Importaciones

A	B	C	D	E	Observaciones	
Categorías (I-VII)	Estado(s) exportador(es)	Número de piezas	Estado de origen (si no es el exportador)	Localización intermedia (si procede)	Descripción de la pieza	Comentarios sobre la transferencia
VI. Naves de guerra	República de Corea	3			Patrol Killer Medium (PKM)	
VII. Misiles y lanzamisiles	Ucrania	12			R-27ER	

III. Índice de la información general correspondiente al año civil 2006 proporcionada por los Gobiernos

<i>Estado</i>	<i>Título</i>	<i>Idioma</i>
Irlanda	Existencias nacionales	Inglés

IV. Información recibida de los Gobiernos sobre las existencias de material bélico y la adquisición de material de producción nacional

<i>Estado</i>	<i>Existencias de material bélico</i>	<i>Adquisición de material de producción nacional</i>
Irlanda	Sí	No

Irlanda

Existencias nacionales

<i>Categorías (I-VII)</i>	<i>Número de piezas</i>	<i>Descripción de la pieza</i>
I. Carros de combate	–	
II. Vehículos blindados de combate	114 (incluidos) 18 15 65 14+2	AML 20 AML 90 MOWAG APC Scorpion CVR (T) + SISU
III. Sistemas de artillería de gran calibre	127 (incluidos) 24 71 32	Modelo 118 Fd L118 de 105 mm Morteros Brandt de 120 mm Bofors AA L70 de 40 mm
IV. Aviones de combate	–	
V. Helicópteros de ataque	–	
VI. Naves de guerra	–	
VII. Misiles y lanzamisiles	–	